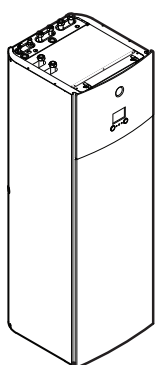




Návod k obsluze



EHVZ04S18EA6V

**EHVZ08S18EA6V
EHVZ08S23EA6V**

**EHVZ08S18EA9W
EHVZ08S23EA9W**

Návod k obsluze
Daikin Altherma 3 R F

čeština

Obsah

1	O tomto dokumentu	2
2	Bezpečnostní pokyny pro uživatele	3
2.1	Obecné	3
2.2	Pokyny pro bezpečný provoz	3
3	O systému	4
3.1	Komponenty v typickém rozvržení systému	4
4	Provoz	4
4.1	Uživatelské rozhraní: přehled	4
4.2	Možné obrazovky: Přehled	5
4.2.1	Domovská obrazovka	5
4.2.2	Hlavní nabídka	6
4.2.3	Obrazovka nastavení	7
4.2.4	Podrobná obrazovka s hodnotami	7
4.3	Zapnutí a vypnutí provozu	7
4.3.1	Vizuální indikace	7
4.3.2	Zapnutí nebo vypnutí	8
4.4	Ovládání prostorového vytápění	8
4.4.1	Nastavení prostorového provozního režimu	8
4.4.2	Chcete-li změnit požadovanou pokojovou teplotu	8
4.4.3	Chcete-li změnit požadovanou teplotu výstupní vody	9
4.5	Ovládání teplé užitkové vody	9
4.5.1	Režim opětovného ohřevu	9
4.5.2	Plánovaný režim	9
4.5.3	Plánovaný + opětovný ohřev	9
4.5.4	Použití funkce výkonného ohřevu TUV	10
4.6	Pokročilé použití	10
4.7	Obrazovka plánu: Příklad	10
4.8	Struktura nabídky: přehled nastavení uživatele	13
4.9	Nastavení technika: tabulky, které musí vyplnit instalační technik	14
4.9.1	Konfigurační průvodce	14
4.9.2	Nabídka nastavení	14
5	Tipy pro úsporu energie	14
6	Údržba a servis	14
6.1	Přehled: údržba s servis	14
6.2	Chcete-li zjistit kontakt/číslo helpdesku	15
7	Odstraňování problémů	15
7.1	Chcete-li zobrazit text nápovědy v případě poruchy	15
7.2	Příznak: ve svém obývacím pokoji cítíte příliš velký chlad (teplo)	15
7.3	Příznak: Voda v kohoutku je příliš chladná	15
7.4	Příznak: Porucha tepelného čerpadla	15
7.5	Příznak: Systém vydává po uvedení do provozu bublavé zvuky	16
8	Likvidace	16
9	Slovník pojmů	16

1 O tomto dokumentu

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku. Prosíme o následující:

- Před spuštěním uživatelského rozhraní si pečlivě přečtěte dokumentaci, abyste zajistili co nejlepší výkon zařízení.
- Požádejte instalačního technika, aby vás informoval o nastavení, které použil při konfiguraci vašeho systému. Zkontrolujte, zda vyplnil tabulky nastavení provedeného instalačním technikem. Pokud ne, požádejte jej, aby tak učinil.
- Ušchovejte dokumentaci pro pozdější použití.

Určeno pro:

Koncoví uživatelé

Soubor dokumentace

Tento dokument je součástí souboru dokumentace. Kompletní soubor se skládá z následujících částí:

- **Všeobecná bezpečnostní opatření:**
 - Bezpečnostní pokyny, které si musíte přečíst před spuštěním svého systému
 - Formát: Papírový výtisk (ve skřini vnitřní jednotky)
- **Návod k obsluze:**
 - Rychlá příručka pro základní použití
 - Formát: Papírový výtisk (ve skřini vnitřní jednotky)
- **Referenční příručka pro uživatele:**
 - Detailní pokyny po jednotlivých krocích a informace pro základní a pokročilé použití
 - Formát: Soubory v digitální podobě naleznete na stránkách <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Nejnovější revize dodané dokumentace může být dostupná na regionálním webu Daikin nebo u vašeho instalačního technika.

Původní dokumentace je napsána v angličtině. Ostatní jazyky jsou překlady.

Záložky

Záložky (příklad: [4.3]) vám pomohou zjistit, kde se nacházíte ve struktuře nabídky uživatelského rozhraní.

1	Aktivace záložek: Na domovské obrazovce nebo na obrazovce hlavní nabídky stiskněte tlačítko nápovědy. Záložky se objeví v levém horním rohu obrazovky.	?
2	Deaktivace záložek: Stiskněte znovu tlačítko nápovědy.	?

V tomto dokumentu jsou tyto záložky také zmíněny. **Příklad:**

1	Přejděte na [4.3]: Prostorové vytápění/chlazení > Provozní rozsah.	
---	--	--

To znamená:

1	Na domovské obrazovce pomocí levého otočného ovladače přejděte na Prostorové vytápění/chlazení.	
2	Stiskněte nebo otočte levý otočný ovladač pro přechod do dílčí nabídky.	
3	Otočte levým otočným ovladačem a přejděte na Provozní rozsah.	
4	Stiskněte nebo otočte levý otočný ovladač pro přechod do dílčí nabídky.	

2 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

2.1 Obecné



VÝSTRAHA

Pokud si NEJSTE jisti způsoby obsluhy jednotky, kontaktujte svého instalačního technika.



VÝSTRAHA

Tento spotřebič může být používán dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je nad nimi zajištěn dohled nebo jim byly předány pokyny týkající se obsluhy tohoto spotřebiče bezpečným způsobem a to odpovědnou osobou. Děti si NESMÍ se zařízením hrát. Čištění a údržba prováděná uživatelem NESMÍ BÝT prováděna dětmi bez dozoru.



VÝSTRAHA

Pro zabránění úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Jednotku NEOPLACHUJTE.
- NEOVLÁDEJTE jednotku mokrýma rukama.
- Na jednotku NEPOKLÁDEJTE žádné předměty obsahující vodu.



UPOZORNĚNÍ

- Na horní stranu (horní desku) jednotky NEPOKLÁDEJTE žádné předměty ani přístroje.
- Na horní stranu jednotky NESEDEJTE, NEVYLÉZEJTE, ani NESTOUPEJTE.

- Jednotky jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. NEPROVÁDĚJTE demontáž systému sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.

Jednotka musí být likvidována ve specializovaném závodě, aby její části mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány. Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví. Další informace vám poskytne instalační technik nebo místní prodejce.

- Baterie jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že baterie se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. Je-li vedle symbolu vytištěna chemická značka, daná chemická značka znamená, že baterie obsahuje těžký kov ve vyšší než určité koncentraci.

Možné chemické značky jsou: Pb: olovo (>0,004%).

Odpadní baterie musí být zlikvidovány ve specializovaném recyklačním zařízení. Zajistíte-li správnou likvidaci baterií, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

2.2 Pokyny pro bezpečný provoz



POZNÁMKA

Protimrazová ochrana místnosti. Dokonce i v případě, že vypnete režim vytápění/chlazení prostoru ([C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení), zůstane protimrazová ochrana místnosti - pokud je aktivována - aktivní.



POZNÁMKA

Prevence zamrznutí vodovodního potrubí. Dokonce i v případě, že vypnete režim vytápění/chlazení prostoru ([C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení), zůstane prevence zamrznutí vodovodního potrubí - pokud je aktivována - aktivní.



POZNÁMKA

Dezinfekční režim. I když vypnete ohřev nádrže ([C.3]: Provoz > Nádrž), dezinfekční režim zůstane aktivní. Pokud jej však vypnete v okamžiku, kdy probíhá dezinfekce, dojde k chybě AH.



POZNÁMKA

Příslušná legislativa týkající se **fluorovaných sklenicových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva v jednotce byla uvedena formou hmotnosti i jako ekvivalent CO₂.

Vzorec pro výpočet množství CO₂ v ekvivalentních tunách: Hodnota GWP chladiva × celkový objem chladiva [kg] / 1000

Podrobnější informace si vyžádejte od podniku provádějícího instalaci.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zážehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).

3 O systému



VÝSTRAHA: HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.



VÝSTRAHA

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé, ale za normálních okolností NEUNIKÁ. Jestliže chladivo unikne do místnosti a dostane se do kontaktu s otevřeným plamenem hořáku, topením nebo vařičem, může to způsobit vznik požáru nebo nebezpečných plynů.

Vypněte všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.

Jednotku NEPOUŽÍVEJTE, dokud servisní technik nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.



VÝSTRAHA

- NEPROPICHUJTE ani nespalujte součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrazování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Uvědomte si, že chladivo v systému je bez zápachu.



VÝSTRAHA

Odvzdušnění topidel nebo kolektorů. Před odvzdušněním topidel nebo kolektorů zkontrolujte, zda je na domovských stránkách uživatelského rozhraní zobrazeno nebo .

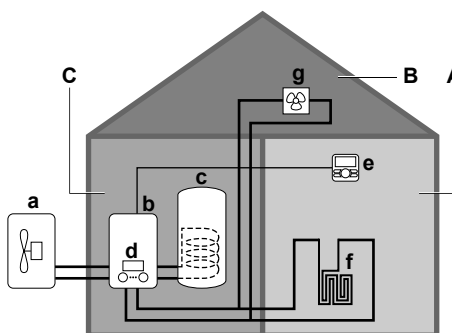
- Pokud ne, můžete ihned zahájit proces odvzdušnění.
- Pokud ano, ujistěte se, že je místnost, kde chcete provádět odvzdušnění dostatečně větraná. **Důvod:** Může dojít k úniku chladiva do vodního okruhu a následně do místnosti, kde provádíte odvzdušnění topidel nebo kolektorů.



POZNÁMKA

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

3.1 Komponenty v typickém rozvržení systému

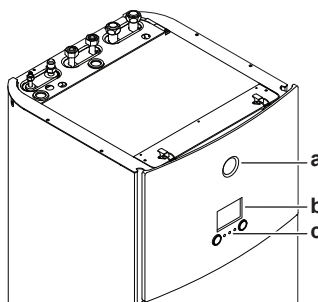


- A** Hlavní zóna. **Příklad:** Obývací pokoj.
B Doplnková zóna. **Příklad:** Ložnice.
C Technická místnost. **Příklad:** Garáž.
a Tepelné čerpadlo s venkovní jednotkou
b Tepelné čerpadlo s vnitřní jednotkou
c Nádrž na teplou užitkovou vodu (TUV)
d Uživatelské rozhraní vnitřní jednotky
e Uživatelské rozhraní použito jako pokojový termostat
f Podlahové topení
g Radiátory, konvektory tepelného čerpadla nebo jednotky s ventilátory

4 Provoz

4.1 Uživatelské rozhraní: přehled

Uživatelské rozhraní obsahuje následující součásti:



- a** Ukazatel stavu
b LCD obrazovka
c Otočné ovladače a tlačítka

Ukazatel stavu

LED kontrolky ukazatele stavu se rozsvítí nebo blikají a znázorňují provozní režim jednotky.

LED	Režim	Popis
Blikající modrá	Pohotovostní režim	Jednotka není v provozu.
Svítlící modrá	Provoz	Jednotka je v provozu.
Blikající červená	Porucha	Došlo k poruše. Podrobnější informace viz "7.1 Chcete-li zobrazit text nápovědy v případě poruchy" [p. 15] .

LCD obrazovka

LCD obrazovka má funkci spánku. Po 15 minutách nečinnosti obrazovka ztmavne. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka nebo otočením ovladače se displej probudí.

Otočné ovladače a tlačítka

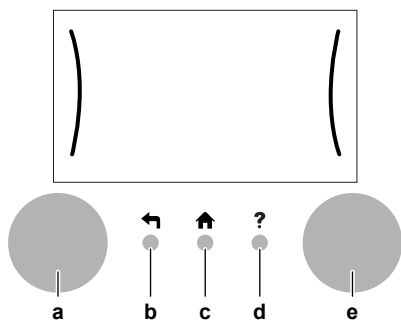
Otočné ovladače a tlačítka můžete použít:

3 O systému

V závislosti na rozvržení vašeho systému může systém:

- Vyhřívat prostor
- Chladit prostor (pokud je nainstalován model tepelného čerpadla s topením/chlazením)
- Ohřívat teplou užitkovou vodu (pokud je nainstalovaná nádrž na TUV)

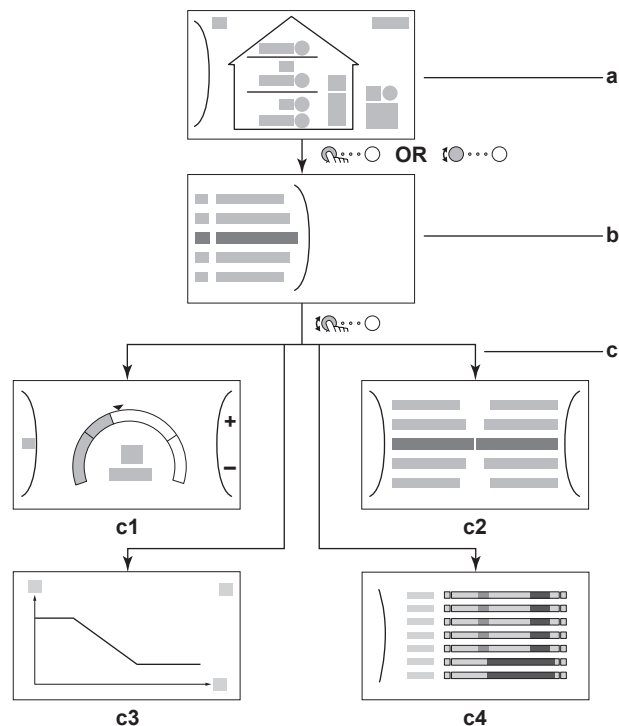
- K procházení obrazovkami, nabídkami a nastaveními LCD obrazovky
- K nastavení hodnot



Položka	Popis
a Levý otočný ovladač	Během použití levého otočného ovladače se na levé straně displeje na LCD zobrazuje oblouk. • : Otočte, poté stiskněte levý otočný ovladač. Procházejte strukturou nabídky. • : Otočte levým otočným ovladačem. Vybírejte položku nabídky. • : Stiskněte levý otočný ovladač. Potvrďte výběr nebo přejděte do dílčí nabídky.
b Tlačítko Zpět	: Stiskněte k přechodu o 1 krok zpět ve struktuře nabídky.
c Tlačítko Domů	: Stiskněte k přechodu na výchozí (domovskou) obrazovku.
d Tlačítko Návod	: Stiskněte pro zobrazení textu nápovědy související s aktuální stránkou (pokud je k dispozici).
e Pravý otočný ovladač	Během použití pravého otočného ovladače se na pravé straně displeje na LCD zobrazuje oblouk. • : Otočte, poté stiskněte pravý otočný ovladač. Změňte hodnotu nebo nastavení, zobrazené na pravé straně obrazovky. • : Otočte pravým otočným ovladačem. Procházejte možnými hodnotami a nastaveními. • : Stiskněte pravý otočný ovladač. Potvrďte výběr a přejděte k další položce nabídky.

4.2 Možné obrazovky: Přehled

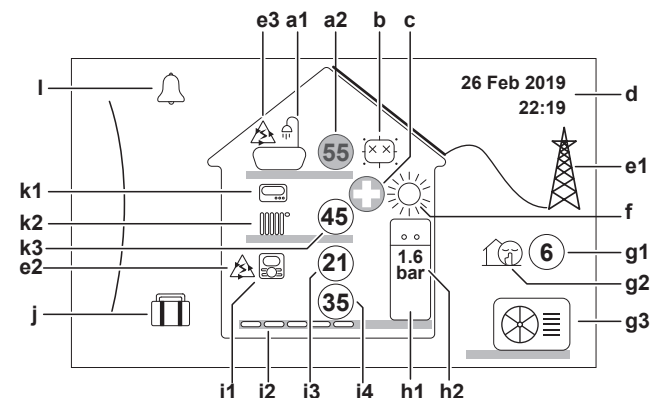
Následující obrazovky jsou nejběžnější:



- a Domovská obrazovka
b Hlavní nabídka
c Obrazovky nižší úrovně:
c1: Obrazovka nastavení
c2: Podrobná obrazovka s hodnotami
c3: Obrazovka s křivkou ovládání dle počasí
c4: Obrazovka s plánem

4.2.1 Domovská obrazovka

Stisknutím tlačítka se vrátíte na domovskou obrazovku. Uvidíte přehled konfigurace jednotky a pokojové teploty a nastavené teploty. Na domovské obrazovce jsou zobrazeny pouze symboly související s vaší konfigurací.



Možné činnosti na této obrazovce	
	Procházejte seznamem hlavní nabídky.
	Přejděte na obrazovku hlavní nabídky.
	Aktivujte/deaktivujte záložky.

Položka	Popis
a	Teplá užitková voda
a1	Teplá užitková voda
a2	Změřená teplota v nádrži ^(a)

4 Provoz

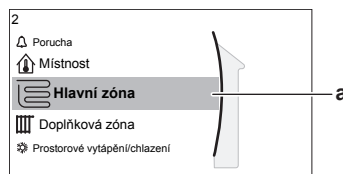
Položka	Popis
b Dezinfekce / Výkonný	
	Aktivní dezinfekční režim
	Aktivní výkoný provoz
c Nouzový režim	
	Tepelné čerpadlo má poruchu a systém je v režimu Nouzový nebo je tepelné čerpadlo nuceně vypnuto.
d Aktuální datum a čas	
e Smart energy	
	Smart energy je k dispozici prostřednictvím solárních panelů nebo chytré sítě.
	Smart energy se v současné době používá pro prostorové vytápění.
	Smart energy se v současné době používá pro ohřev teplé užitkové vody.
f Prostorový provozní režim	
	Topení
g Venkovní / tichý režim	
	Změřená venkovní teplota ^(a)
	Aktivní tichý režim
	Venkovní jednotka
h Vnitřní jednotka / Nádrž na teplou užitkovou vodu	
	Vnitřní podlahová jednotka s integrovanou nádrží
	Nástěnná vnitřní jednotka
	Nástěnná vnitřní jednotka se samostatnou nádrží
	1,6 bar Tlak vody
i Hlavní zóna	
i1 Typ instalovaného pokojového termostatu:	
	Provozní režim jednotky je vybrán na základě teploty okolí samostatného lidského komfortního rozhraní (BRC1HHDA použitého jako pokojový termostat).
	Provozní režim jednotky je vybrán na základě externího pokojového termostatu (drátového nebo bezdrátového).
—	Žádný nainstalovaný nebo nastavený pokojový termostat. Provozní režim jednotky je zvolen na základě teploty výstupní vody bez ohledu na skutečnou pokojovou teplotu a/nebo požadavek na vytápění místnosti.
i2 Instalovaný typ topidla:	
	Podlahové topení
	Jednotka s ventilátory
	Radiátor
	21 Změřená pokojová teplota ^(a)
	35 Nastavená teplota výstupní vody ^(a)
j Režim dovolená	
	Aktivní režim dovolená

Položka	Popis
k Doplnková zóna	
k1 Typ instalovaného pokojového termostatu:	
	Provozní režim jednotky je vybrán na základě externího pokojového termostatu (drátového nebo bezdrátového).
—	Žádný nainstalovaný nebo nastavený pokojový termostat. Provozní režim jednotky je zvolen na základě teploty výstupní vody bez ohledu na skutečnou pokojovou teplotu a/nebo požadavek na vytápění místnosti.
k2 Instalovaný typ topidla:	
	Podlahové topení
	Jednotka s ventilátory
	Radiátor
	45 Nastavená teplota výstupní vody ^(a)
l Porucha	
	Došlo k poruše.
	Podrobnější informace viz "7.1 Chcete-li zobrazit text nápovědy v případě poruchy" ► 15].

^(a) Pokud odpovídající provoz (například prostorové vytápění) není aktivní, je kroužek šedý.

4.2.2 Hlavní nabídka

Začněte na domovské obrazovce a stiskněte () nebo otočte () levým otočným ovladačem pro otevření obrazovky hlavní nabídky. V hlavní nabídce můžete získat přístup k různým obrazovkám pro nastavení teploty a dílčí nabídkám.



a Vybraná dílčí nabídka

Možné činnosti na této obrazovce	
	Procházejte seznamem.
	Vstupte do dílčí nabídky.
	Aktivujte/deaktivujte záložky.

Dílčí nabídka	Popis
[0] nebo Porucha	Omezení: Zobrazí se pouze pokud dojde k poruše. Podrobnější informace viz "7.1 Chcete-li zobrazit text nápovědy v případě poruchy" ► 15].
[1] Místnost	Omezení: Zobrazí se pouze pokud vnitřní jednotku ovládá lidské komfortní rozhraní (BRC1HHDA používané jako pokojový termostat). Nastavte pokojovou teplotu.
[2] Hlavní zóna	Zobrazí příslušný symbol pro typ topného zařízení ve vaší hlavní zóně. Nastavte výstupní teplotu vody hlavní zóny.

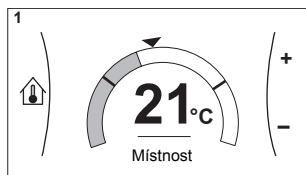
Dílčí nabídka	Popis
[3] Doplnková zóna	Omezení: Zobrazí se pouze pokud existují dvě zóny teploty výstupní vody. Zobrazí příslušný symbol pro typ topného zařízení ve vaší doplňkové zóně. Nastavte výstupní teplotu vody doplňkové zóny (pokud existuje).
[4] Prostorové vytápění/chlazení	Zobrazí příslušný symbol vaší jednotky. Přejděte do režimu topení nebo chlazení. U modelů pouze s topením nemůžete režim měnit.
[5] Nádrž	Nastavte maximální teplotu v nádrži na teplotu užitkovou vodu.
[7] Nastavení uživatele	Poskytuje přístup k nastavením uživatele, například režimu dovolené a tichého režimu.
[8] Informace	Zobrazuje údaje a informace o vnitřní jednotce.
[9] Nastavení technika	Omezení: Pouze pro technika. Poskytuje přístup k pokročilým nastavením.
[A] Uvedení do provozu	Omezení: Pouze pro technika. Provádí zkoušky a údržbu.
[B] Profil uživatele	Změňte aktivní profil uživatele.
[C] Provoz	Zapněte nebo vypněte funkci topení/chlazení a ohřev teplé užitkové vody.
[D] Bezdrátová brána	Omezení: Zobrazí se pouze pokud je nainstalována bezdrátová síť LAN (WLAN). Obsahuje nastavení potřebná ke konfiguraci aplikace Daikin Residential Controller.

4.2.3 Obrazovka nastavení

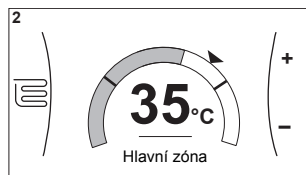
Obrazovka nastavení se zobrazuje u obrazovek popisujících součásti systému, které vyžadují nastavení teploty/hodnoty.

Příklady

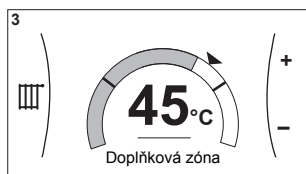
[1] Obrazovka pokojové teploty



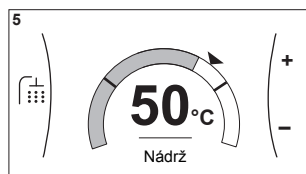
[2] Obrazovka hlavní zóny



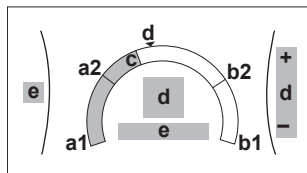
[3] Obrazovka doplňkové zóny



[5] Obrazovka teplota v nádrži



Vysvětlení

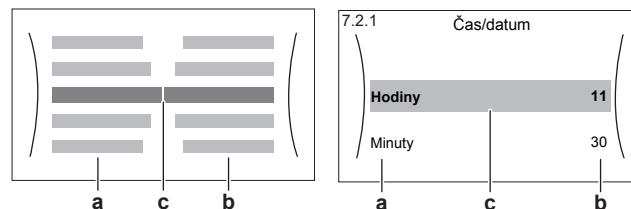


Možné činnosti na této obrazovce	
	Procházejte seznamem dílčí nabídky.
	Přejděte do dílčí nabídky.
	Upravte a automaticky použijte požadovanou teplotu.

Položka	Popis	
Minimální teplotní limit	a1	Pevně daný jednotkou
	a2	Omezeno technikem
Maximální teplotní limit	b1	Pevně daný jednotkou
	b2	Omezeno technikem
Aktuální teplota	c	Změřená jednotkou
Požadovaná teplota	d	Pomocí pravého otočného ovladače snižte/zvyšte teplotu.
Dílčí nabídka	e	Otočte nebo stiskněte levý otočný ovladač pro přechod do dílčí nabídky.

4.2.4 Podrobná obrazovka s hodnotami

Příklad:



- a Nastavení
- b Hodnoty
- c Vybrané nastavení a hodnota

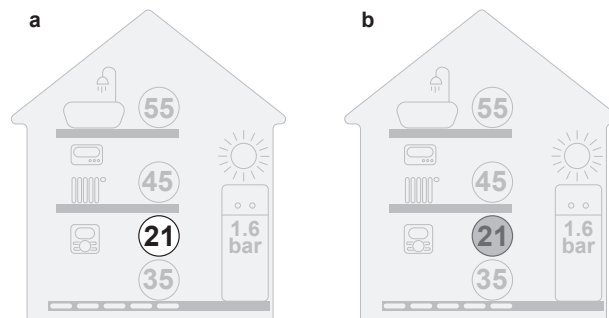
Možné činnosti na této obrazovce	
	Procházejte seznamem nastavení.
	Změňte hodnotu.
	Přejděte k dalšímu nastavení.
	Potvrďte změny a pokračujte.

4.3 Zapnutí a vypnutí provozu

4.3.1 Vizualní indikace

Některé funkce jednotky lze zapnout a vypnout samostatně. Pokud je funkce vypnuta, odpovídající ikona teploty na domovské obrazovce bude zobrazena šedou barvou.

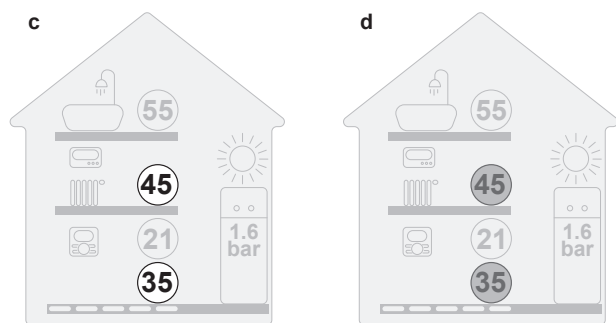
Ovládání pokojové teploty



- a Ovládání pokojové teploty zapnuto
- b Ovládání pokojové teploty vypnuto

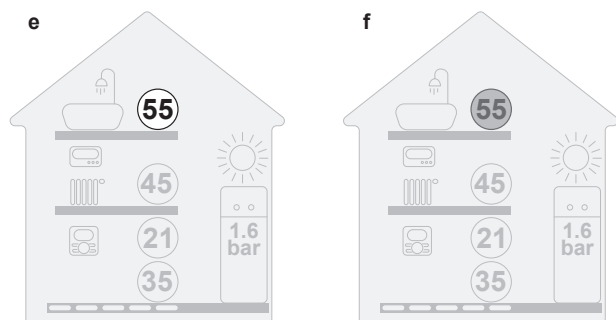
4 Provoz

Provoz prostorového vytápění/chlazení



c Prostorové vytápění/chlazení zapnuto
d Prostorové vytápění/chlazení vypnuto

Provoz ohřevu nádrže



e Ohřev nádrže zapnuto
f Ohřev nádrže vypnuto

4.3.2 Zapnutí nebo vypnutí

Ovládání pokojové teploty

1	Přejděte na [C.1]: Provoz > Místnost.	
2	Nastavte provoz na Zapnuto nebo Vypnuto.	

Provoz prostorového vytápění/chlazení



POZNÁMKA

Protimrazová ochrana místnosti. Dokonce i v případě, že vypnete režim vytápění/chlazení prostoru ([C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení), zůstane protimrazová ochrana místnosti - pokud je aktivována - aktivní.



POZNÁMKA

Prevence zamrznutí vodovodního potrubí. Dokonce i v případě, že vypnete režim vytápění/chlazení prostoru ([C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení), zůstane prevence zamrznutí vodovodního potrubí - pokud je aktivována - aktivní.

1	Přejděte na [C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení.	

2	Nastavte provoz na Zapnuto nebo Vypnuto.	
---	--	--

Provoz ohřevu nádrže



POZNÁMKA

Dezinfekční režim. I když vypnete ohřev nádrže ([C.3]: Provoz > Nádrž), dezinfekční režim zůstane aktivní. Pokud jej však vypnete v okamžiku, kdy probíhá dezinfekce, dojde k chybě AH.

1	Přejděte na [C.3]: Provoz > Nádrž.	
2	Nastavte provoz na Zapnuto nebo Vypnuto.	

4.4 Ovládání prostorového vytápění

4.4.1 Nastavení prostorového provozního režimu

O prostorových provozních režimech

Tato jednotka je model pouze s topením. Systém může prostor vytápět, ale NE chladit.

4.4.2 Chcete-li změnit požadovanou pokojovou teplotu

Během ovládání pokojové teploty můžete použít obrazovku nastavení pokojové teploty ke zjištění a úpravě požadované pokojové teploty.

1	Přejděte na [1]: Místnost.	
2	Změňte požadovanou pokojovou teplotu.	
	a Aktuální pokojová teplota b Požadovaná pokojová teplota	

Jestliže je plánování spuštěno po změně požadované pokojové teploty

- Teplota zůstane stejná, pokud není naplánovaná žádná činnost.
- Požadovaná pokojová teplota se vrátí na naplánovanou hodnotu kdykoliv dojde k naplánované činnosti.

Naplánovanému chování se můžete vyhnout (dočasným) vypnutím plánu.

Chcete-li vypnout plán pokojové teploty

1	Přejděte na [1.1]: Místnost > Plán.	
2	Vyberte Ne.	

4.4.3 Chcete-li změnit požadovanou teplotu výstupní vody



INFORMACE

Výstupní voda je voda, která je směřována do emitorů tepla. Požadovaná teplota výstupní vody je nastavena instalačním technikem dle typu emitorů tepla. Nastavení teploty výstupní vody upravujte pouze v případě problémů.

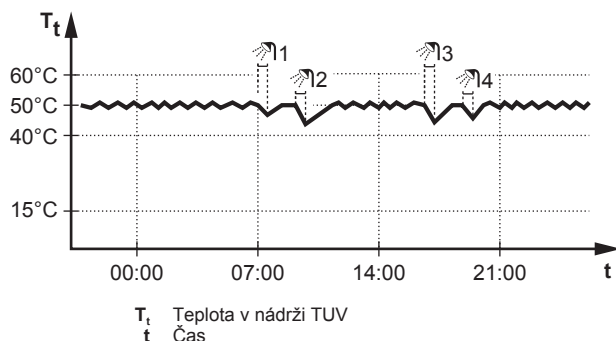
Můžete použít obrazovku nastavení teploty výstupní vody ke zjištění a upravení požadované teploty výstupní vody.

1 Přejděte na [2]: Hlavní zóna nebo [3]: Doplnková zóna.	
2 Nastavte požadovanou teplotu výstupní vody. a Aktuální teplota výstupní vody b Požadovaná teplota výstupní vody	

4.5 Ovládání teplé užitkové vody

4.5.1 Režim opětovného ohřevu

V režimu opětovného ohřevu se nádrž na TUV nepřetržitě ohřívá na teplotu zobrazenou na domovské stránce (například 50°C), pokud teplota klesne pod určitou hodnotu.



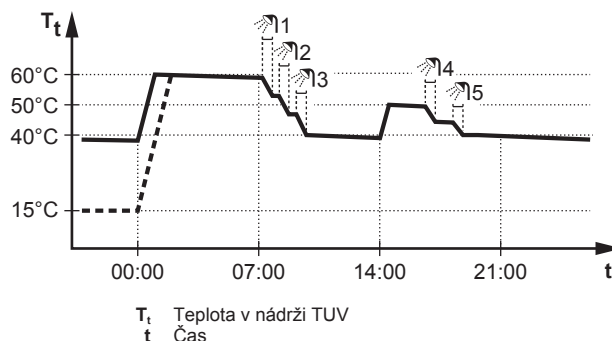
INFORMACE

Pokud je nastaven režim opětovného ohřevu nádrže TUV, je riziko nedostatku výkonu a problémů s komfortem významné. V případě častého spouštění ohřevu je funkce prostorového vytápění pravidelně přerušována.

4.5.2 Plánovaný režim

V plánovaném režimu nádrž na TUV ohřívá teplou vodu podle plánu. Nejlepším časem pro povolení ohřevu teplé vody nádrže je v noci, protože požadavek na prostorové vytápění je nižší.

Příklad:

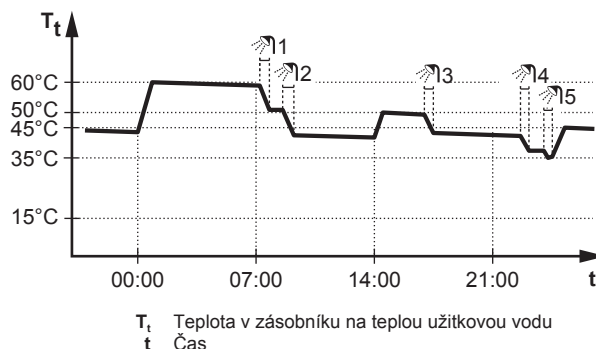


- Zpočátku je teplota v nádrži na TUV stejná jako teplota v místním rozvodu vstupující do nádrže na TUV (příklad: 15°C).
- Nádrž na TUV je naprogramovaná, aby v čase 00:00 začala zahřívát vodu na přednastavenou hodnotu (příklad: Komfort = 60°C).
- Během rána spotřebujete teplou vodu a teplota v nádrži na TUV poklesne.
- Nádrž na TUV je naprogramovaná, aby v čase 14:00 začala zahřívát vodu na přednastavenou hodnotu (příklad: Eko = 50°C). Teplá voda je opět k dispozici.
- Během odpoledne a večera spotřebujete teplou vodu a teplota v nádrži na TUV znovu poklesne.
- V čase 00:00 dalšího dne se cyklus opakuje.

4.5.3 Plánovaný + opětovný ohřev

V plánovaném režimu + režimu opětovného ohřevu je nastavení teploty teplé užitkové vody stejné jako u plánovaného režimu. Pokud však teplota v nádrži na TUV poklesne pod přednastavenou hodnotu (= teplota opětovného ohřevu - hodnota hystereze; například: 35°C), začne nádrž na TUV ohřívát vodu, dokud nedosáhne nastavené teploty opětovného ohřevu (například 45°C). Tím se zajistí, že vždy bude k dispozici minimální množství teplé vody.

Příklad:



4 Provoz

4.5.4 Použití funkce výkonného ohřevu TUV

Informace o výkonném provozu

Výkonný provoz umožňuje ohřev teplé užitkové vody záložním nebo přídavným ohřevem. Použijte tento režim ve dnech, kdy je zapotřebí více teplé vody než obvykle.

Chcete-li zkontrolovat, zda je aktivní režim výkonného provozu

Pokud je na domovské stránce zobrazen , je aktivní režim výkonného provozu.

Aktivujte nebo deaktivujte Výkonný provoz následovně:

1	Přejděte na [5.1]: Nádrž > Výkonný provoz	
2	Zapněte nebo vypněte výkonný provoz (Vypnuto nebo Zapnuto).	

Příklad použití: Potřebujete okamžitě více teplé vody

Pokud jste v následující situaci:

- Už jste spotřebovali většinu své teplé užitkové vody.
- Nemůžete čekat na další plánovanou činnost k ohřevu nádrže na teplou užitkovou vodu.

V takovém případě můžete aktivovat výkonný provoz. Nádrž na teplou užitkovou vodu spustí ohřev vody na Komfort teplotu.



INFORMACE

Pokud je aktivní režim výkonného provozu, hrozí velké riziko nedostatku výkonu pro prostorové vytápění a komfort. V případě častého využívání teplé užitkové vody bude docházet k častým a delším přerušením prostorového vytápění.

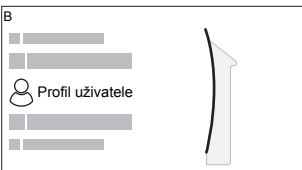
4.6 Pokročilé použití

Množství informací, které můžete zjistit a upravit ve struktuře nabídky, závisí na úrovni oprávnění uživatele:

- Uživatel: Standardní režim
- Pokročilý koncový uživatel: Můžete zjistit a upravit více informací

Změna úrovně oprávnění uživatele

Úroveň oprávnění uživatele můžete změnit následovně:

1	Přejděte do [B]: Profil uživatele.	
		
2	Zadejte příslušný kód pin pro úroveň oprávnění uživatele.	—
	• Procházejte seznamem číslic a změňte vybranou číslici.	
	• Posuňte kurzor zleva doprava.	
	• Potvrďte kód pin a pokračujte.	

Kód pin uživatele

Kód pin Uživatel je 0000.



Kód pin pokročilého uživatele

Kód pin Pokročilý koncový uživatel je 1234. Nyní budou zobrazeny další položky nabídky pro daného uživatele.



4.7 Obrazovka plánu: Příklad

Na tomto příkladu je znázorněno, jak nastavit plán pokojové teploty v režimu topení pro hlavní zónu.

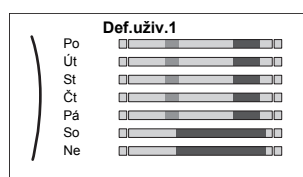


INFORMACE

Postupy k naprogramování dalších plánů jsou podobné.

Chcete-li naprogramovat plán: přehled

Příklad: Chcete naprogramovat následující plán:



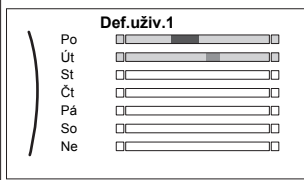
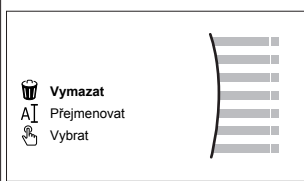
Nutná podmínka: Plán pokojové teploty je dispozici pouze pokud je aktivní ovládání pomocí pokojového termostatu. Pokud je aktivní ovládání teploty výstupní vody, můžete místo toho naprogramovat plán hlavní zóny.

- 1 Přejděte do plánu.
- 2 (volitelně) Vymažte obsah plánu celého týdne nebo obsah plánu pro vybraný den.
- 3 Naprogramujte plán na Pondělí.
- 4 Zkopírujte plán do dalších pracovních dní.
- 5 Naprogramujte plán na Sobota a zkopírujte jej do Neděle.
- 6 Zadejte název plánu.

Přechod do plánu

1	Přejděte na [1.1]: Místnost > Plán.	
2	Nastavte plán na Ano.	
3	Přejděte na [1.2]: Místnost > Plán topení.	

Vymazání obsahu týdenního plánu

1	Vyberte název aktuálního plánu.	
		
2	Vyberte Vymazat.	
		
3	Vyberte OK pro potvrzení.	

Vymazání obsahu denního plánu

1	Vyberte den, ve kterém chcete vymazat obsah. Například Pátek	
2	Vyberte Vymazat.	
3	Vyberte OK pro potvrzení.	

Naprogramování plánu na Pondělí

1	Vyberte Pondělí.	
2	Vyberte Upravit.	
3	Pomocí levého otočného ovladače přejděte do položky a pomocí pravého otočného ovladače položku upravte. Pro každý den lze naprogramovat až 6 činností. Na liště má vysoká teplota tmavší barvu než nízká teplota.	
	Poznámka: Chcete-li vymazat činnost, nastavte její čas jako čas předchozí činnosti.	
4	Potvrďte změny.	
	Výsledek: Plán pro Pondělí je definován. Hodnota poslední činnosti platí až do další naprogramované činnosti. V tomto příkladu je pondělí prvním naprogramovaným dnem. Poslední naprogramovaná činnost tedy platí až do první činnosti příští pondělí.	

Zkopírování plánu do dalších pracovních dní

1	Vyberte Pondělí.	

2	Vyberte Kopírovat.	
	Výsledek: Vedle kopírovaného dne je zobrazeno "C".	
3	Vyberte Úterý.	
4	Vyberte Vložit.	
	Výsledek:	
5	Zopakujte tento postup pro všechny pracovní dny.	—

Naprogramování plánu na Sobota a zkopírování do Neděle

1	Vyberte Sobota.	
2	Vyberte Upravit.	
3	Pomocí levého otočného ovladače přejděte do položky a pomocí pravého otočného ovladače položku upravte.	
4	Potvrďte změny.	
5	Vyberte Sobota.	
6	Vyberte Kopírovat.	
7	Vyberte Neděle.	

4 Provoz

8 Vyberte Vložit.

Výsledek:

Def.uživ.1

Day	Progress Bar Pattern
Po	Gray, Gray, Gray, Black, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray
Út	Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray
St	Gray, Gray, Gray, Black, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray
Čt	Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray
Pá	Gray, Gray, Gray, Black, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray
So	Gray, Gray, Gray, Black, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray
Ne	Gray, Gray, Gray, Black, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray, Gray

C

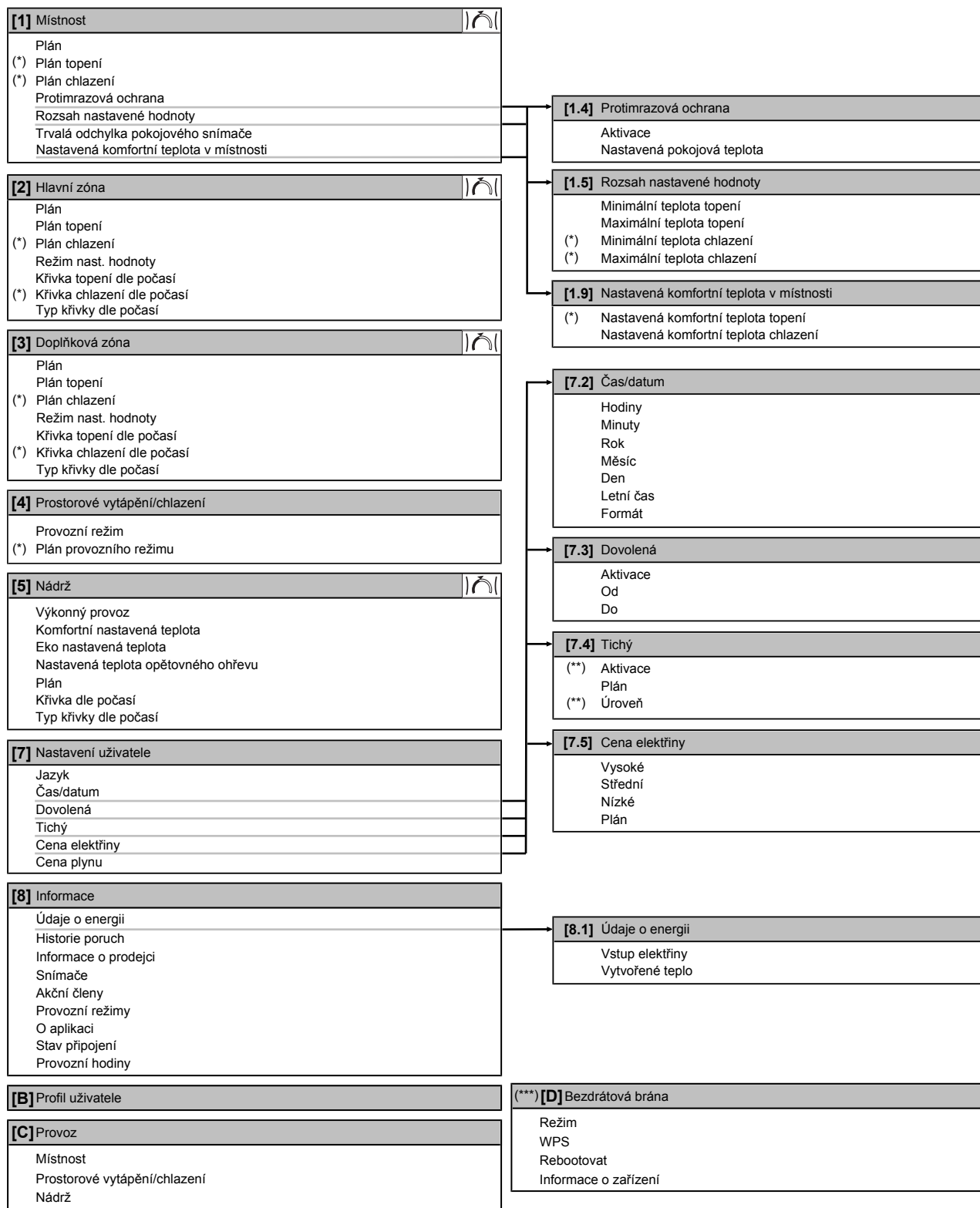
Změna názvu plánu

1	Vyberte název aktuálního plánu.	
2	Vyberte Přejmenovat.	
3	(volitelně) Chcete-li vymazat aktuální název plánu, procházíte seznamem znaků, dokud se nezobrazí ←, poté jeho stisknutím odstraníte předchozí znak. Zopakujte pro každý znak názvu plánu.	
4	Chcete-li pojmenovat aktuální plán, procházíte seznamem znaků a vždy potvrďte vybraný znak. Název plánu může obsahovat až 15 znaků.	
5	Potvrďte nový název.	

INFORMACE

Ne všechny plány lze přejmenovat.

4.8 Struktura nabídky: přehled nastavení uživatele



Obrázovka nastavení

(*) Platí pouze pokud je nainstalován EKHVCONV2

(**) Přístupné pouze pro technika

(***) Platí pouze pokud je nainstalován adaptér WLAN



INFORMACE

V závislosti na zvolených nastaveních technika a typu jednotky budou nastavení zobrazena nebo skryta.

5 Tipy pro úsporu energie

4.9 Nastavení technika: tabulky, které musí vyplnit instalační technik

4.9.1 Konfigurační průvodce

Nastavení	Vyplňte...
Systém	
Typ vnitřní jednotky (pouze pro čtení)	
Typ záložního ohřívače [9.3.1]	
Teplá užitková voda [9.2.1]	
Nouzový [9.5]	
Počet zón [4.4]	
Záložní ohřívač	
Napětí [9.3.2]	
Konfigurace [9.3.3]	
Stupeň výkonu 1 [9.3.4]	
Další stupeň výkonu 2 [9.3.5] (pokud je zapotřebí)	
Hlavní zóna	
Typ zářiče [2.7]	
Ovládání [2.9]	
Režim nast. hodnoty [2.4]	
Plán [2.1]	
Doplňková zóna (pouze pokud [4.4] = 1)	
Typ zářiče [3.7]	
Ovládání (pouze pro čtení) [3.9]	
Režim nast. hodnoty [3.4]	
Plán [3.1]	
Nádrž	
Režim zahřívání [5.6]	
Komfortní nastavená teplota [5.2]	
Eko nastavená teplota [5.3]	
Nastavená teplota opětovného ohřevu [5.4]	

4.9.2 Nabídka nastavení

Nastavení	Vyplňte...
Hlavní zóna	
Typ termostatu [2.A]	
Doplňková zóna (pokud je to vhodné)	
Typ termostatu [3.A]	
Informace	
Informace o prodejci [8.3]	

5 Tipy pro úsporu energie

Tipy pro pokojovou teplotu

- Ujistěte se, že požadovaná pokojová teplota není NIKDY příliš vysoká (v režimu topení) nebo příliš nízká (v režimu chlazení), ale VŽDY podle vašich aktuálních potřeb. Každý ušetřený stupeň může ušetřit až 6% nákladů za topení/chlazení.
- NEZVYŠUJTE ani NESNIŽUJTE požadovanou pokojovou teplotu, aby se urychlilo zahřívání nebo chlazení prostoru. Prostor se NEZAHŘEJE ani NEOCHLADÍ rychleji.

- Pokud váš systém obsahuje pomalé tepelné emitory (příklad: podlahové topení), vyhněte se velkému kolísání požadované pokojové teploty a NENECHÁVEJTE pokojovou teplotu příliš klesnout ani příliš stoupnout. Opětovné zahřátí/ochlazení místnosti bude trvat déle a spotřebuje se více energie.
- Pro běžné potřeby prostorového vytápění nebo chlazení použijte týdenní plán. V případě potřeby můžete snadno změnit hodnoty oproti plánu:
 - Pro kratší dobu: můžete potlačit naplánovanou pokojovou teplotu až do další naplánované činnosti. **Příklad:** Pokud máte večírek nebo když odcházíte na několik hodin.
 - Pro delší období: můžete použít režim dovolené.

Tipy pro teplotu v nádrži na TUV

- Pro běžnou potřebu teplé užitkové vody požívejte týdenní plán (pouze v plánovaném režimu).
 - Naprogramujte ohřev nádrže na TUV na přednastavenou hodnotu (Komfort = vyšší teplota v nádrži na TUV) na noc, protože je nižší potřeba na prostorové vytápění.
 - Jestliže ohřev nádrže na TUV pouze v noci není dostatečný, naprogramujte dodatečný ohřev TUV na přednastavenou hodnotu (Eko = nižší teplota v nádrži na TUV) během dne.
- Ujistěte se, že požadovaná teplota v nádrži na TUV NENÍ příliš vysoká. **Příklad:** Po instalaci snižujte teplotu v nádrži na TUV každý den o 1°C a kontrolujte, zda máte stále dostatek teplé vody.
- Naprogramujte spínání čerpadla teplé užitkové vody pouze během doby, kdy je nutná okamžitá potřeba teplé vody. **Příklad:** Ráno a večer.

6 Údržba a servis

6.1 Přehled: údržba s servis

Technik musí provádět každoroční údržbu. Kontakt/číslo helpdesku můžete najít pomocí uživatelského rozhraní.

1	Přejděte na [8.3]: Informace > Informace o prodejci.	
---	--	--

Jako koncový uživatel musíte:

- Udržovat prostor v okolí jednotky v čistotě.
- Udržovat uživatelské rozhraní v čistotě pomocí měkkého vlhkého hadříku. NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky.
- Pravidelně kontrolujte, zda je tlak vody vyšší než 1 bar.

Chladivo

Tento výrobek obsahuje fluorované skleníkové plyny. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do ovzduší.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálního oteplování (GWP): 675



POZNÁMKA

Príslušná legislativa týkající se **fluorovaných skleníkových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva v jednotce byla uvedena formou hmotnosti i jako ekvivalent CO₂.

Vzorec pro výpočet množství CO₂ v ekvivalentních tunách: Hodnota GWP chladiva × celkový objem chladiva [kg] / 1000

Podrobnější informace si vyžádejte od podniku provádějícího instalaci.



VÝSTRAHA: HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

**VÝSTRAHA**

Zařízení musí být uloženo v místnosti bez nepetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).

**VÝSTRAHA**

- NEPROPICHUJTE ani nespalujte součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrzování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Uvědomte si, že chladivo v systému je bez zápachu.

**VÝSTRAHA**

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé, ale za normálních okolností NEUNIKÁ. Jestliže chladivo unikne do místnosti a dostane se do kontaktu s otevřeným plamenem hořáku, topením nebo vařičem, může to způsobit vznik požáru nebo nebezpečných plynů.

Vypněte všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.

Jednotku NEPOUŽÍVEJTE, dokud servisní technik nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.

6.2 Chcete-li zjistit kontakt/číslo helpdesku

1	Přejděte na [8.3]: Informace > Informace o prodejci.	
---	--	--

7 Odstraňování problémů

Kontakt

Pokud příznaky odpovídají uvedeným níže, můžete se pokusit vyřešit problém sami. U ostatních problémů kontaktujte svého instalačního technika. Kontakt/číslo helpdesku můžete najít pomocí uživatelského rozhraní.

1	Přejděte na [8.3]: Informace > Informace o prodejci.	
---	--	--

7.1 Chcete-li zobrazit text nápovědy v případě poruchy

V případě poruchy se na domovské obrazovce objeví následující v závislosti na závažnosti:

- Chyba
- Porucha

Krátký a dlouhý popis poruchy zobrazíte následovně:

1	Stiskněte levý otočný ovladač pro otevření hlavní nabídky a přejděte do Porucha. Výsledek: na obrazovce se zobrazí krátký popis chyby a chybový kód.	
2	Stiskněte ? na chybové obrazovce. Výsledek: na obrazovce se zobrazí dlouhý popis chyby.	?

7.2 Příznak: ve svém obývacím pokoji cítíte příliš velký chlad (teplo)

Možná příčina	Nápravné opatření
Příliš nízká (vysoká) požadovaná pokojová teplota.	Zvyšte (snižte) požadovanou pokojovou teplotu. Viz "4.4.2 Chcete-li změnit požadovanou pokojovou teplotu" [8]. Jestliže se problém opakovaně denně vyskytuje, proveďte některý z následujících kroků: - Zvyšte (snižte) přednastavenou pokojovou teplotu. Viz referenční příručka pro uživatele. - Upravte plán pokojové teploty. Viz "4.7 Obrazovka plánu: Příklad" [10].
Požadované pokojové teploty nelze dosáhnout.	Zvyšte požadovanou teplotu výstupní vody dle typu emitoru tepla. Viz "4.4.3 Chcete-li změnit požadovanou teplotu výstupní vody" [9].
Křivka dle počasí je nastavena nesprávně.	Upravte křivku dle počasí. Viz referenční příručka pro uživatele.

7.3 Příznak: Voda v kohoutku je příliš chladná

Možná příčina	Nápravné opatření
Může vám dojít teplá užitková voda z důvodu neobvykle vysoké spotřeby.	Pokud potřebujete teplou užitkovou vodu ihned, aktivujte Výkonný provoz nádrže na TUV. Tato činnost však spotřebovává energii navíc. Viz "4.5.4 Použití funkce výkonného ohřevu TUV" [10].
Příliš nízká požadovaná teplota v nádrži na TUV.	Jestliže se problémy opakovaně denně vyskytují, proveďte některý z následujících kroků: - Zvyšte přednastavenou teplotu v nádrži na TUV. Viz referenční příručka pro uživatele. - Upravte plán teploty v nádrži na TUV. Příklad: Naprogramujte doplňkové ohřátí nádrže na TUV na přednastavenou hodnotu (Eko nastavená teplota = nižší teplota v nádrži) během dne. Viz "4.7 Obrazovka plánu: Příklad" [10].

7.4 Příznak: Porucha tepelného čerpadla

Pokud dojde k poruše tepelného čerpadla, může záložní ohříváč a/ nebo přídatný ohříváč sloužit jako nouzový zdroj tepla a automaticky nebo ručně může převzít tepelnou zátěž.

8 Likvidace

- Pokud je nouzový provoz nastavený na Automaticky a dojde k poruše tepelného čerpadla:
 - Pro EHVH/X: Záložní ohřívač automaticky převezme tepelnou zátěž a ohřev teplé užitkové vody.
 - Pro EHBH/X: Záložní ohřívač automaticky převezme tepelnou zátěž a přídavný ohřívač ve volitelné nádrži automaticky převezme ohřev teplé užitkové vody.
- Pokud dojde k poruše tepelného čerpadla a automatický nouzový provoz je nastaven na Manuálně, dojde k vypnutí ohřevu teplé užitkové vody a prostorového vytápění a bude je nutné zapnout manuálně pomocí uživatelského rozhraní. Pro manuální obnovení provozu přejděte na obrazovku hlavní nabídky Porucha, kde vás uživatelské rozhraní poté požádá o potvrzení, zda může záložní ohřívač a/nebo přídavný ohřívač převzít tepelnou zátěž či nikoliv.

Pokud dojde k poruše tepelného čerpadla, na uživatelském rozhraní se zobrazí  nebo .

Možná příčina	Nápravné opatření
Tepelné čerpadlo je poškozeno.	Viz "7.1 Chcete-li zobrazit text nápovědy v případě poruchy" [15].



INFORMACE

Pokud záložní ohřívač nebo přídavný ohřívač převezme tepelnou zátěž, bude spotřeba elektrické energie významně vyšší.

7.5 Příznak: Systém vydává po uvedení do provozu bublavé zvuky

Možná příčina	Nápravné opatření
V systému se nachází vzduch.	Odvzdušněte systém. ^(a)
Různé poruchy.	Zkontrolujte, zda je na domovské obrazovce uživatelského rozhraní zobrazeno  nebo  . Podrobnější informace o poruše viz "7.1 Chcete-li zobrazit text nápovědy v případě poruchy" [15].

^(a) Doporučujeme provést odvzdušnění pomocí funkce odvzdušnění jednotky (musí provést technik). Pokud odvzdušníte topidla či kolektory mějte na paměti následující:



VÝSTRAHA

Odvzdušnění topidel nebo kolektorů. Před odvzdušněním topidel nebo kolektorů zkontrolujte, zda je na domovských stránkách uživatelského rozhraní zobrazeno  nebo .

- Pokud ne, můžete ihned zahájit proces odvzdušnění.
- Pokud ano, ujistěte se, že je místnost, kde chcete provádět odvzdušnění dostatečně větraná. **Důvod:** Může dojít k úniku chladiva do vodního okruhu a následně do místnosti, kde provádíte odvzdušnění topidel nebo kolektorů.

8 Likvidace



POZNÁMKA

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

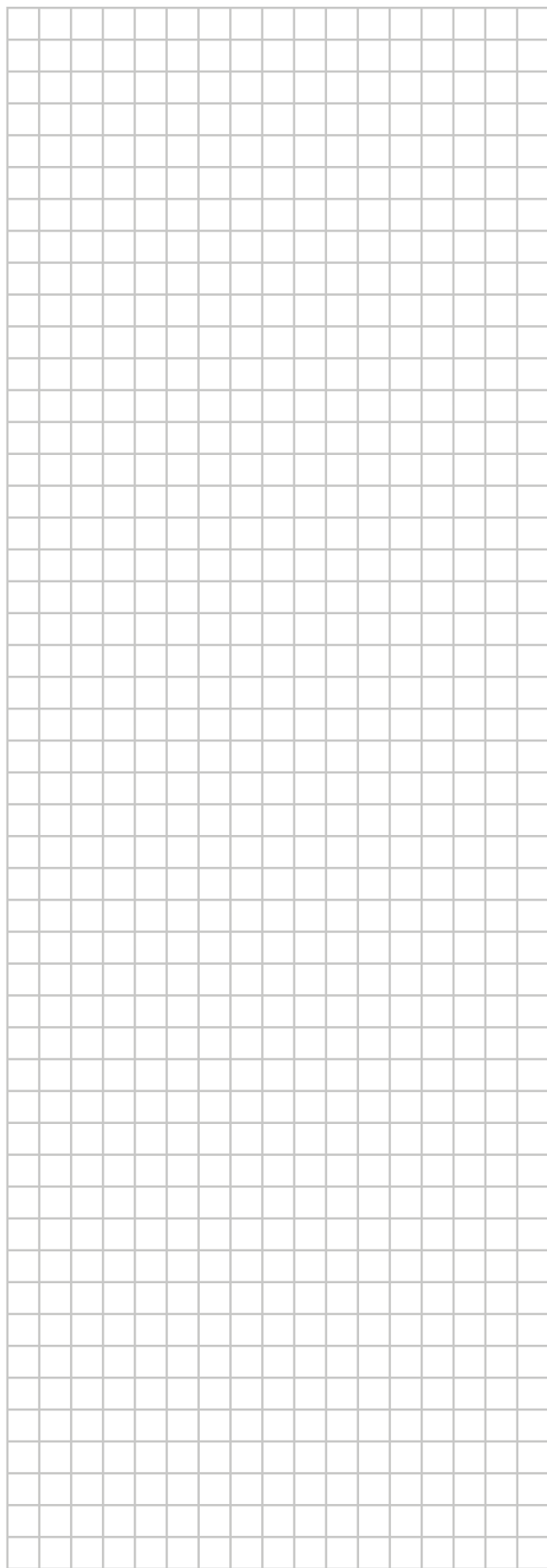
9 Slovník pojmů

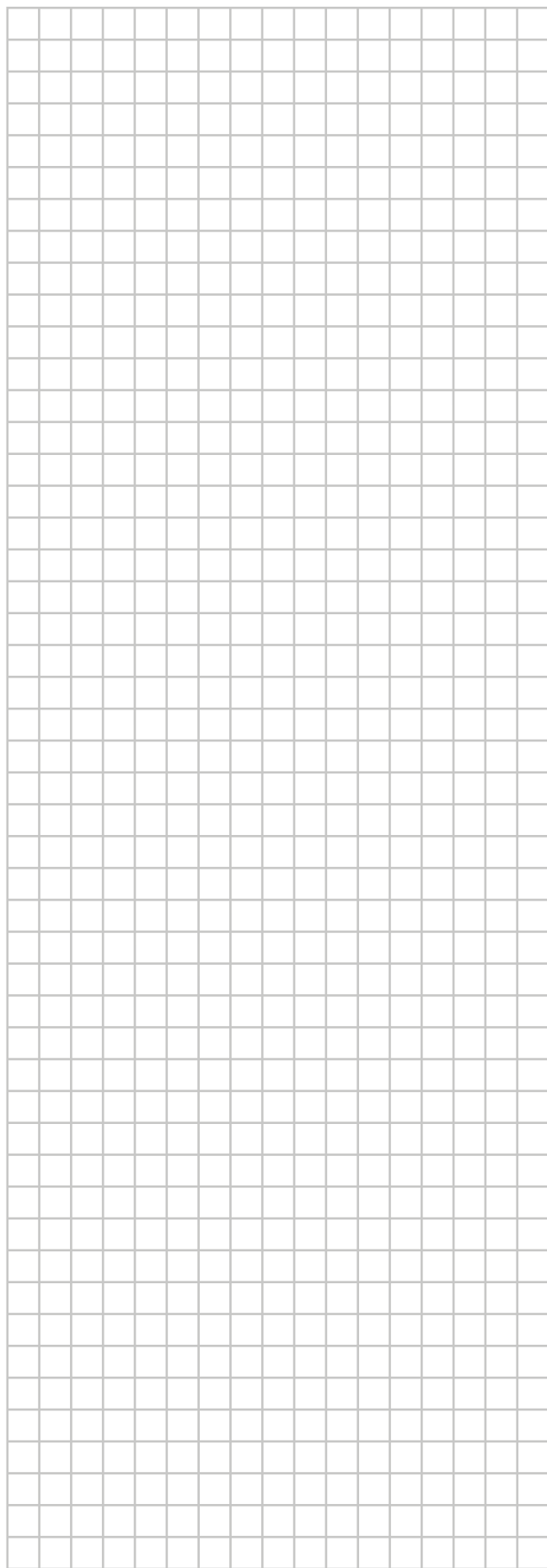
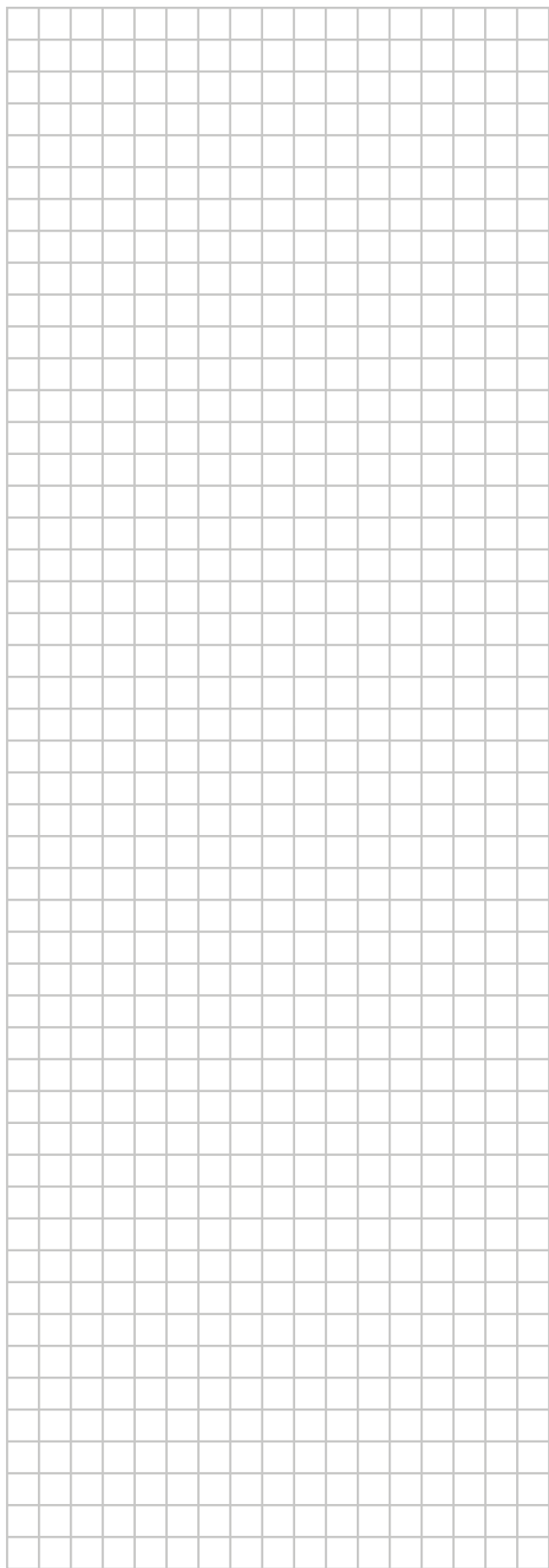
TUV = teplá užitková voda

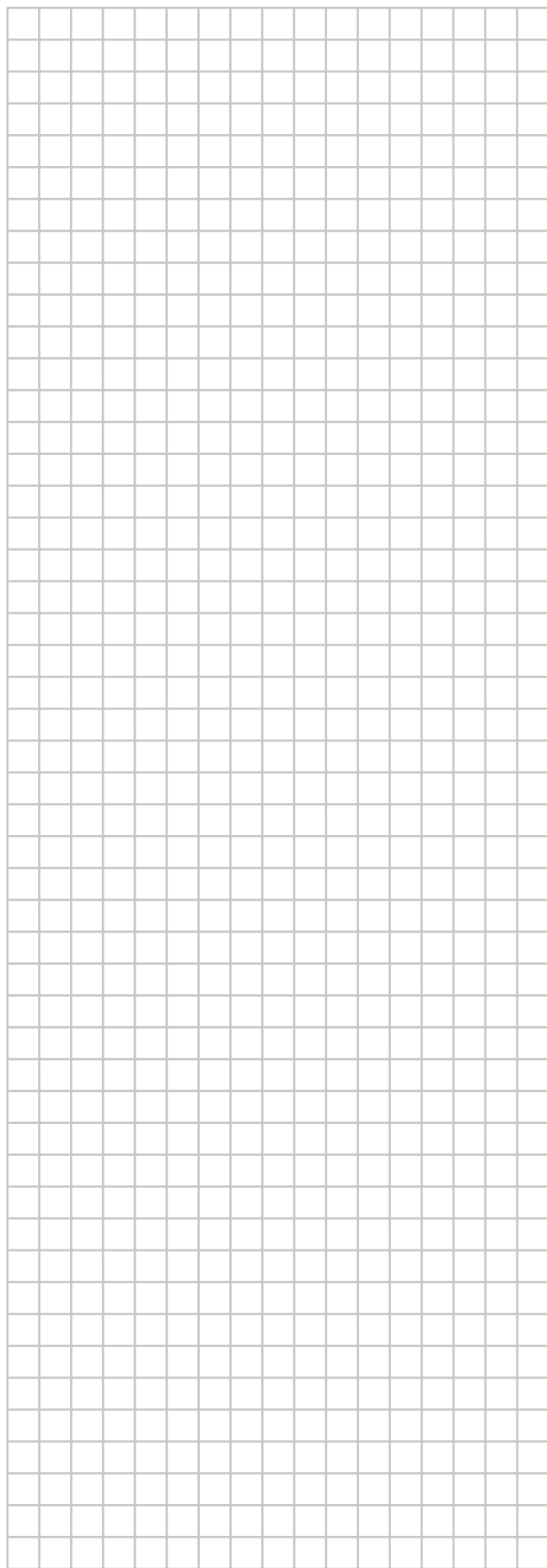
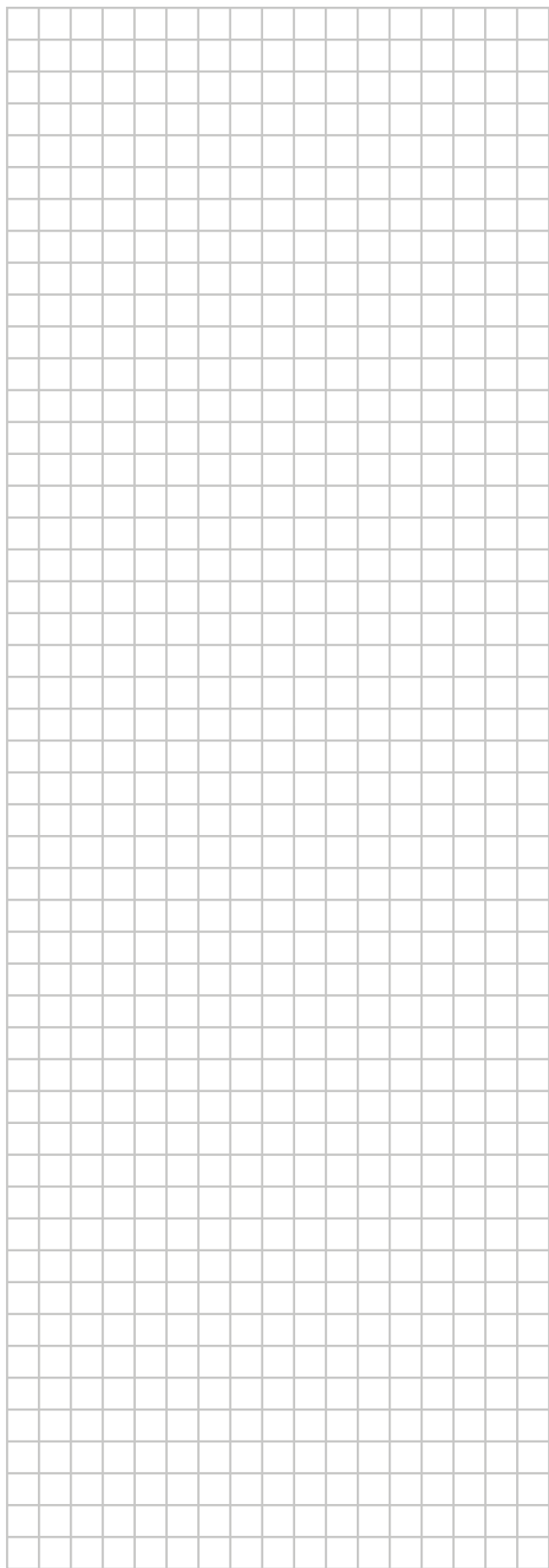
Teplá voda použitá v jakémkoliv typu budovy pro účely domácnosti.

LWT = teplota vody na odtoku

Teplota vody na výstupu z jednotky.







ERC



4P629089-1 0000000W

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P629089-1 2020.08